**Zeitschrift:** Saiten: Ostschweizer Kulturmagazin

Herausgeber: Verein Saiten

**Band:** 2 (1995)

Heft: 21

Rubrik: [Kalender]

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch













# Veranstaltungskalender

### Dezember 95

1 FR

#### KO Michel Besson

Wie man mit einem Akkordeon ein Orchester ersetzt...

Herrmann Stollen, SG, 20.30 Uhr

# Punk-Weekend Part 1 Peter and The Test Tube Babies and Emils

British Punk Grabenhalle SG, 20.00 Uhr

#### Dr. Feelgood (GB)

Die Rhytym'n'Blues Legende **Phon Roll** 

Berner Rock Chälbilhalle Herisau, 20.15 Uhr

#### Klaus König Trio

Bistro Gambrinus Concert, SG, 21.00 Uhr

#### The Bucks

Punk-Rock-Trio mit Rams Stop, Fischenthal,

#### Kieran Kennedy (Irland)

Charismatischer Sänger der Black Velvet Band Albani Winterthur, 21.00 Uhr

#### Bo Katzmann Chor

Gospelkonzert Ausverkauft! Tonhalle SG, 20.00 Uhr

#### Eastwood

Kammgarn Schaffhausen

#### Trudi Strebi Sound of Jazz

Fabriggli Buchs, 20.00 Uhr

#### Ausgetrixt

Theater Bilitz Sekundarschule Bifang, Uznach, SG, 10.15/14.00 Uhr

#### Orpheus in der Unterwelt

Operette von Jacques Offenbach Stadttheater SG, 20.00 Uhr

#### Haifischliebe

Eine Szenencollage nach Brechts Dreigroschenoper Theagovia Bürglen, TG, 20.30 Uhr

#### Peter Pan

Kindermusical nach der Erzählung von James M. Barrie Kleine Bühne Schaffhausen Stadttheater Schaffhausen, 20.00 Uhr

#### Sechs Personen suchen einen Autor

Schauspiel von Luigi Pirandello TaK Schaan, FL, 20.00 Uhr

#### Middle of the Moment

R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995) KinoK SG, 20.00 Uhr

#### **Chungking Express**

R: Wong Kar-Wai (HK, 1994) KinoK SG, 22.00 Uhr

#### Wilde Nächte

R: Cyril Collard (F/I 1992) Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

#### DP Country- und Oldie-Fest

White-Stone Pub-Bar, Rorschach, 20.00 Uhr

#### Ver-rückt-Verdreht

Mützen, Hüte, Accessoires von Jaqueline Knoblauch Art Design Second Hand, Rorschacherstrasse 35, SG, 18.00 Uhr

#### Klaus Mettig

Dia-Projektionen Foto Forum SG, 18.30 Uhr

### of DDC with the Familie of DDC with the DDC

Eine Produktion des SF DRS und Videcom Studio Sitterdorf, 19.00 Uhr

#### Grosser Herisauer Weihnachtsmarkt

Quartier Widegg, Herisau, AR, ab 12.00 Uhr

#### OWIRA

7. Ostschweizer WIR-Weihnachtsmesse Olma-Hallen, 2,3.0,4, SG, 12.00 - 21.00 Uhr



Vernissane

Vortrag

१व

Fanzvorführung Disco, Partv, Fes

Z B

ШШ

正。出

onzert

일본



Scandola Professional Light & Sound • Brühlgasse 20 • CH-9004 St.Gallen • Telefon 071 22 42 41 • Telefax 071 22 51 41

# mit Spati Wohnkultur

Walter Späti, Innenarchitektu Möbel, Lampen, Vorhänge, Accessoirs Spisergasse 40 9000 St.Gallen Telefon 071/22 61 85

Typognafie Usyv

Jürgen Wössner · Telefon 071/28 3132

Oberstrasse 281a · 9014 St. Gallen



Buchhandlung am Rösslitor Webergasse 5, 9001 St.Gallen Telefon 071 22 87 26



# **2 SA**

#### Punk-Weekend Part 1 Tüchel und Wharp 8

St.Galler Rock Grabenhalle SG, 20.00 Uhr

#### Fiera Brandella

Orchestrina popolare Restaurant Tübli, Saal, Appenzell, 20.00 Uhr

#### Bob Color (NL)

Die wilde Partyband Kraftwerk Krummenau, 20.30 Uhr

#### The Failures

Altes Kino Mels, 20.15 Uhr

#### 7avv

Ur-Blues-Rock anschliessend Disco Remise Wil, 21.00 Uhr

#### Terry Hoax

Spannungsreicher Bauch-Rock Albani Winterthur, 21.00 Uhr

#### Daniela Mühleis & Band

Country-Chlausfest Geheiztes Festzelt bei Rest. Rose, Bühler, AR

#### Session

alle Stile Harmonie Altstätten, SG, 21.00 Uhr

#### Session

Stop, Fischenthal

#### Weihnachtskonzert Knabenmusik Herisau

Aula Sekundarschule, Herisau, 19.00 Uhr

#### Mozarts Requiem

Thurg. Kammerchor Klosterkirche Kreuzlingen, 20.00 Uhr

#### TH Dornröschen

Dialektstück mit der St.Galler Bühne Kellerbühne SG, 14.00 Uhr

#### West Side Story

Musical von Leonard Bernstein Stadttheater SG, 19.30 Uhr

#### Chonnt ächt hüt de Samichlaus

ab 4 Jahren Puppentheater SG, 14.30/16.00 Uhr

#### Haifischliebe

Eine Szenencollage nach Brechts Dreigroschenoper Theagovia Bürglen, TG, 20.30 Uhr

#### Peter Pan

Kindermusical nach der Erzählung von James M. Barrie Kleine Bühne Schaffhausen Stadttheater Schaffhausen, 14.00/17.00 Uhr

#### Eine phantastische Geschichte

Kindertheater Claudia Corti Theater am Stadtgarten, Winterthur, 19.30 Uhr

#### Sechs Personen suchen einen Autor

Schauspiel von Luigi Pirandello TaK Schaan, FL, 20.00 Uhr

#### Am Blaue Schnee

Hotel Krone, Appenzell

**Bob Color (NL).** Die wilde Partyband aus Holland mit ihrer Powershow aus Funk, Rock, Soul, Ska und Rhythm'n'Blues wird oft «Die verrückteste Liveband aller Zeiten» genannt und findet stets den Draht zum Publikum. Wenn's sein muss auch mit akrobatischen Einlagen...
Samstag, 2. Dezember, Kraftwerk Krummenau, 20.30 Uhr



#### A Florida Enchantement

mit Livebegleitung! R: Sidney Drew (USA 1914) KinoK SG, 20.30 Uhr

#### Crumb

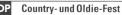
R: Terry Zwigoff (USA 1994) KinoK SG, 23.00 Uhr

#### Das siebente Siegel

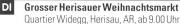
R: Ingmar Bergman (Schweden 1956) Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

#### Die Nordlicht-Rolle

Preisgekrönte Kurzfilme (Dänemark, Norwegen, Schweden 91 - 95) Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 22.15 Uhr



White-Stone Pub-Bar, Rorschach, 20.00 Uhr



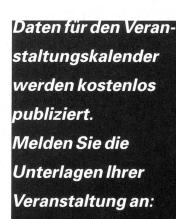
**OWIRA**7. Ostschweizer WIR-Weihnachtsmesse
Olma-Hallen, 2,3.0,4, SG, 10.00 - 20.00 Uhr

#### Harmonika-Orchester

Unterhaltungsabend Casino Herisau, 20.00 Uhr

#### Adventsmarkt

Dorfplatz, Trogen, AR



Saiten-

Veranstaltungskalender Gögs Andrighetto, Rotfarbstrasse 3, 9213 Hauptwil Tel & Fax 071 81 65 15























### Maximal · Individuell

CDs, LPs, MCs, Videos, Mini Disc, DAT, T-Shirts, Raritäten, Occasionen, **USA-Bestellungen** und -Importe,

CDs: 12.-,15.-,21.50,29.50 LPs: 9.-, 12.50, 19.50, 21.50 MCs: 12.50, 20.-, 22.50 Konsequent bauökologisch, energiebewusst und nachhaltig: Um- und Neubauten, Renovationen, Lehm- und Holzbau.

Parkettschleifen und -verlegen, -Maschinenvermietung.

LIVOS-Naturfarben: Qualität und Beratung für MalerInnen!

Regenwasseranlagen, Dachbegrünungen.

Glaserei, Möbelrestaurationen.

Reparaturen.

Ideen:



### Ab dem 1. August '95

St. Leonhardstr. 76 9000 St. Gallen Tel. 071 27 42 21 Montag - Freitag 14.00 - 18.30 Samstag 14.00 - 18.30



Die Werkstatt der Velokuriere



# 350

KO

#### Twenty-Too

30-köpfige Formation aus Zug mit Chor, Streetdance... goes jazz & hip & acid-bob Grabenhalle, SG, 20.30 Uhr

#### The Pogues (IRL)

Fine Folk-Rock-Punk Casino Herisau, AR, 19.30 Uhr

#### Chicago Gospel Choir

St.Galler Gospelabend Ausverkauft! Tonhalle SG, 20.00 Uhr

#### Plus

Wiler Pop-Jazzband Mr. Pickwick-Pub, Wil, 21.00 Uhr

#### Natacha & Band

Berner Rocklady Albani Winterthur, 20.30 Uhr

#### Maxine Howard und Mr. Dunham

Gospelkonzert Evang, Kirche Berneck, SG

#### Adventsmusik

Denise Hoerni (Violine), Jürg Brunner (Orgel) Kirche St. Mangen, SG, 17.00 Uhr

#### Lillian Boutté and her Musicfriends

Gospelkonzert Ref. Kirche Herisau, 19.00 Uhr

#### Adventskonzert

Evang. Kirche Goldach, 17.00 Uhr

#### Mozarts Requiem

Thurg. Kammerchor Klosterkirche Kreuzlingen, 16.00 Uhr

#### Konzert der Musikgesellschaft

Kirche Trogen, AR

#### H Dornröschen

Dialektstück mit der St.Galler Bühne Kellerbühne SG, 14.00/16.30 Uhr

#### Aida

Oper von Giuseppe Verdi Stadttheater SG, 14.30 Uhr

#### Chonnt ächt hüt de Samichlaus

ab 4 Jahren Puppentheater SG, 14.30/16.00 Uhr

#### Eine phantastische Geschichte

Kindertheater Claudia Corti Theater am Stadtgarten, Winterthur, 14.00 Uhr

#### FI Middle of the Moment

R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995) KinoK SG, 19.00/21.00 Uhr

#### Das Jahr des Hundes

R: Semjon Aranovic, (GUS/FR 1994) Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 21.00 Uhr

### VO Lanschaft und Pfalzenwelt Madagaskars

Öffentliche Führung mit Erich Sammet Botanischer Garten, SG, 10.15/15.15 Uhr

#### Märchenstunde mit Trudi Gerster Tonhalle Wil. 10.50 Uhr

#### Talk im Theater

Simone de Beauvoir Stadttheater SG, Foyer, 20.15 Uhr

#### $Grosser\,Herisauer\,Weihnachtsmarkt$

Quartier Widegg, Herisau, AR, ab 13.00 Uhr

#### OWIR/

7. Ostschweizer WIR-Weihnachtsmesse Olma-Hallen, 2,3.0,4, SG, 10.00 - 19.00 Uhr

### **4 MO**

#### KO Dr

**Dr. Feelgood**Best Rhythm'n'Blues Show from England
Albani Winterthur, 20.30 Uhr

#### TH Sechs Personen suchen einen Autor

Schauspiel von Luigi Pirandello Bühne 64 Stadttheater Schaffhausen, 20.00 Uhr

#### La maschera e il volto

von Alessandro Marchetti

#### I casi della fame e del'amore

von Luisella Sala Una serata di Commedia dell'arte Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

#### FI Das Jahr des Hundes

R: Semjon Aranovic, (GUS/FR 1994) Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

#### Das siebente Siegel

R: Ingmar Bergman (Schweden 1956) Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 22.15 Uhr

#### DI OWIRA

7. Ostschweizer WIR-Weihnachtsmesse Olma-Hallen, 2,3.0,4, SG, 10.00 - 17.00 Uhr

### 5



#### KO Big Mama

Domino, Schaffhausen

#### The Piccadilly Six

Jazz i de Moststube Olma-Halle 11.1, SG, 20.00 Uhr

#### TH West Side Story

Musical von Leonard Bernstein Stadttheater SG, 20.00 Uhr

### Die Zauberflöte

**The Pogues (IRL).** Seit Jahren Folk-Rock-Punk seit Jahren umjubelt, seit Jahren besoffen... Ohne Umwege ins Appenzell importiert Irische

Oper von Wolfgang Amadeus Mozart Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20 00 Uhr

#### Sechs Personen suchen einen Autor

Schauspiel von Luigi Pirandello Bühne 64 Stadttheater Schaffhausen, 20.00 Uhr

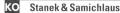
#### Die widerspenstige Zähmung

nach William Shakespeare Junges Theater Basel Cameleon, Vaduz, FL, 14.00/20.00 Uhr

#### FI Architektur im Film Playtime

R: Jacques Tati (F/I 1965) KinoK SG, 20.30 Uhr

# 6 MI



Fiktive Filmsoundtracks und patchworkartige Intermezzos Herrmann Stollen, SG, 20.30 Uhr

#### Nationalphilharmonie Warschau

Werke von Tschaikowsky und Berlioz Klubhauskonzert Tonhalle SG, 20.00 Uhr

#### Acapickels

Acapella-Kabarett Gasthaus Sonne, Gossau SG

#### Big Mama

Domino Schaffhausen

#### TH Dornröschen

Dialektstück mit der St. Galler Bühne Kellerbühne SG, 14.00/16.30 Uhr

#### Ameley, der Biber und der König auf dem Dach

Schauspiel von Tankred Dorst Première Stadttheater SG, 14.00 Uhr

#### Orpheus in der Unterwelt

Operette von Jacques Offenbach Stadttheater SG, 20.00 Uhr

#### Chonnt ächt hüt de Samichlaus

ab 4 Jahren Puppentheater SG, 14.30/16.00 Uhr

#### Die Zauberflöte

Oper von Wolfgang Amadeus Mozart Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

#### Der Froschkönig

Dialektmärchen Tonhalle Wil, 13.30/16.00 Uhr

#### Middle of the Moment

R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995) KinoK SG, 20.30 Uhr

#### **Pulp Fiction**

R: Quentin Tarantino (USA 1994) Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

#### VO Vorschau ins 21. Jahrhundert

Vortrag von Rudolf Schreiner Hotel Ekkehard, SG, 19.30 Uhr

### DI Chlausmarkt

Appenzell

























### PIANO-TECHNIK



- Stimmungen
- Reparaturen
- Mietklaviere

Ralph D. Roth dipl. Klavierbauer und -stimmer

Hauptstr. 89

9113 Degersheim

071/54.30.24

Occasionen und neue Klaviere für jedes Budget!



# 7 DO

#### KO Albert Lee & Hogan's Heroes

Preisgekrönter Country-Blues-Rock Albani Winterthur, 20.30 Uhr

#### David Murray Quartet

Jazz neb de Landstross Bären, Speicherschwendi AR

#### Charles Uzor

Echnatons Hymne an die Sonne aus der Oper «Sonnenfinsternis» (Uraufführung)

#### Wolfgang Amadeus Mozart

Konzert für Flöte, Harfe und Orchester in C-Dur ensemble la notte Tonhalle SG, 20.00 Uhr Konzerteinführung mit Renate Siegmann, 19.30 Uhr

#### Michel Besson

Kammgarn Schaffhausen

#### TH Drei grosse Frauen

Schauspiel von Edward Albee Stadttheater SG, 20.00 Uhr

#### Die Zauberflöte

Oper von Wolfgang Amadeus Mozart Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

#### Cat on a hot tin roof

by Tennessee Williams, in englischer Sprache American Drama Group Europe Stadttheater Schaffhausen, 20.00 Uhr

#### Am Blaue Schnee

Hotel Krone, Appenzell

### TA Rigolo Tanzendes Theater Die Tänze der Königin von Saba

Heiligkreuzkirche SG, 20.00 Uhr

#### El Crumb

R: Terry Zwigoff (USA 1994) KinoK SG, 20.30 Uhr

#### Die Wismut

R: Volker Koepp (D 1993) Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

#### LE Poesienacht

Herrmann Stollen, SG, ab 20.00 Uhr

#### Gilgi Gilith Guggenheim

Bilder und Gedichtfotografien Franxa Buchhandlung AG, Lagerhausstr. 15, Winterthur, 18.00 Uhr

### 8 FR

#### 242

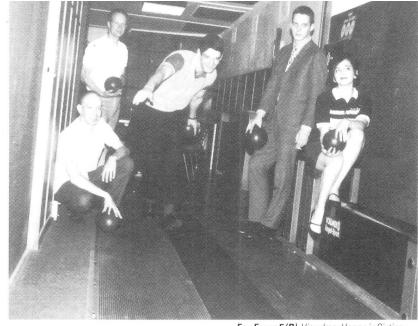
Die öffentliche Beerdigung einer St. Galler Kultband Kartoffelsalat und Wienerli selber mitbringen... Grabenhalle, SG, 20.00 Uhr

### Klang & Kleid feiert 2 Jahre Fox Force 5 (D)

Beat-Soul-Trash aus Ulm anschl. DJ Cumpadre Seif Lagerhaus, Davidstrasse 40, 20.30 Uhr

#### Alberto Canonico Quartett

Bistro Gambrinus Concert, SG, 21.00 Uhr



Eduardo

Perkussionskonzert Tonhalle SG, Basso, 20.30 Uhr

#### Mudhead (I), Crest Fallen (D), Norman (CH)

Hardcore-Evening Remise Wil, 20.00 Uhr

#### Hang Loose

Melodiöser Powerrock Albani Winterthur, 21.00 Uhr

#### Vescoli & Co

Stop, Fischenthal

#### Wild Date

näheres aus der Tagespresse Sattelkammer, Teufenerstrasse 73, SG, 21,00 Uhr

#### Wiener Johann Strauss Orchester

Werke der Strauss-Dynastie Leitung: Alfred Eschwé Vaduzersaal, FL, 20.00 Uhr

#### Konzert des Symphonieorchesters

Kirche Trogen, AR

#### Barjeder Liebe

Ein saxistisches Melodram in neun Drinks Theater Wo ist Max Première Chössi Theater, Bahnhalle Lichtensteig, 20.15 Uhr

#### Asche zu Asche

Ein Stück für zwei Clowninnen mit Delia Dahinden und Esther Uebelhart Chällertheater im Baronenhaus, Wil, 20.15 Uhr

#### König Richard III

Schauspiel von William Shakespeare Stadttheater SG, 19.30 Uhr

#### Let's Face the Music and Dance

Musical Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20,00 Uhr

#### Am Blaue Schnee

Hotel Krone, Appenzell

### Rigolo Tanzendes Theater Die Tänze der Königin von Saba

Heiligkreuzkirche SG, 20.00 Uhr

Fox Force 5 (D). Vier ulmer Herren in Sixties-Anzügen und eine Dame am Schellenkranz spielen Rhythm'n'Blues und Beat-Klassiker mit Soul Style und einer Portion Trash: Beat-Club, «If it feels good, do it!» Freitag, 8. Dezember, Lagerhaus, Davidstrasse 40, 20.30 Uhr



R: Patricia Rozema (CAN 1987) KinoK SG, 20.00 Uhr

#### **Chungking Express**

R: Wong Kar-Wai (HK, 1994) KinoK SG, 22.00 Uhr

#### Movie Days

R: Fridrik Thor Fridriksson (Island 1994) Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

#### Die Nordlicht-Rolle

Preisgekrönte Kurzfilme (Dänemark, Norwegen, Schweden 91 - 95) Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 22.15 Uhr

#### LE Unter Christian Mägerles Leselampe

Eine Autorenlesung der Gesellschaft für deutsche Sprache mit Markus Wernig, Christoph Bacher, Lukas J. David Leu und Ernst Bonda Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

#### Colour and Point, Madeleine Kemeny 1906 - 1993

Radikale Malerei aus Otschaeizer Privatbesitz Kunstmuseum SG, 18.30 Uhr

### wFascht e Familie» - Live-Aufzeichnung Eine Produktion des SF DRS und Videcom

Eine Produktion des SF DRS und Videcom Studio Sitterdorf, 19 00 Uhr

#### Herisauer Klausmarkt

Bahnhofstrasse Herisau

























Das einzige schwedische Restaurant in der Schweiz.

Der Treffpunkt 7 Tage in der Woche.

Webergasse 9, 9000 St.Gallen, Tel: 071 23 88 08

# Tanz- und Bewegungsatelier

Geltenwilenstrasse 16, 9000 St. Gallen

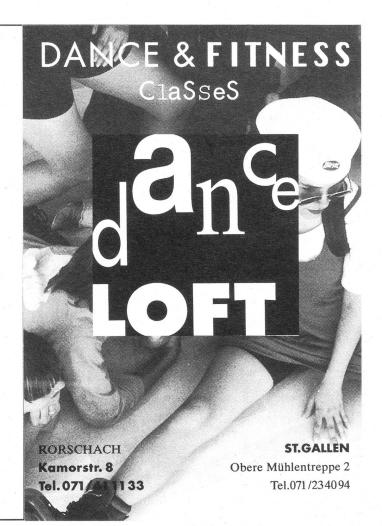
Freier Tanz und Tanztherapie Annelies Stoffel, 071 24 68 08

Orientalischer Tanz (Bauchtanz) Nicole Lieberherr, 071 52 64 93



Unter
Christian Mägerle's
Leselampe
bringen junge Autoren
vielleicht sogar
s'Dornröschen
der
St. Galler Bühne
zum
Erwachen.

Kurt Schwarz







Los Vegas (D)

Easy Listening anschl. Special Guest DJ Lagerhaus, Davidstrasse 40, 20.30 Uhr

#### Urban Frei

CD-Taufe mit dem Panflötist Tonhalle SG, kleiner Saal, 20.00 Uhr

#### Fessler

Pulsierender Gitarren-Rock mit Charme Albani Winterthur, 20.30 Uhr

#### Bruce Thompson & The Black Roses

Gospelkonzert Evangelische Kirche Altstätten, SG, 21.00 Uhr

#### Do Rag (USA), Support: Katapiller (CH)

Independent-Blues anschliessend Disco Remise Wil, 21.00 Uhr

#### Pete Scrowther

British Folk-Rock Theagovia Bürglen, TG, 20.30 Uhr

#### Shakin' Hot Dogs, 7T. Cover

Rockabilly, Rock, Rock'n'Roll mit Oldie's Bar Rest. Rössli, Mogelsberg, 20.00 Uhr

#### Aumühli Band

Frohsinn Aadorf, 20.00 Uhr

#### I-Qulah & the Rastafari Band, Livin' Spirits

Reggae-Night Mehrzweckhalle Marbach, SG

#### Piano Connection

Löwenarena Sommeri, TG

#### Vescoli & Co

Stop, Fischenthal

#### Adventskonzert des Panflötenorchesters

Herz-Jesu-Kirche, Rorschach, 19.30 Uhr

#### Ostschweizer Blasorchester

Adventskonzert Evang. Kirche, Teufen, AR

#### Behindertenkonzert

Kirche Trogen, AR

#### H Dornröschen

Dialektstück mit der St.Galler Bühne Kellerbühne SG, 14.00 Uhr

#### Ameley, der Biber und der König auf dem Dach

Schauspiel von Tankred Dorst Stadttheater SG, 14.00 Uhr

#### Peter Pan

Kindermusical nach der Erzählung von James M. Barrie Kleine Bühne Schaffhausen Stadttheater Schaffhausen, 14.00/17.00 Uhr



Oper von Per Noergaard zum letzten Mal Stadttheater SG, 19.30 Uhr

#### Bar jeder Liebe

Ein saxistisches Melodram in neun Drinks Theater Wo ist Max Benefizveranstaltung für Aktion «Das Toggenburg hilft Bosnien» Chössi Theater, Bahnhalle Lichtensteig, 20.15 Uhr

#### Letzte Oelung

Comödine fragile Ein musikalisch-kabarettistisches Labsal mit Christian Zehnder und Roland Suter Diogenes Theater, Altstätten, 20.00 Uhr

#### Wer zuletzt stirbt...

Komödie von Lorenz Keiser Tonhalle Wil, 20.00 Uhr

#### Am Blaue Schnee

Hotel Krone, Appenzell

### TA Rigolo Tanzendes Theater Die Tänze der Königin von Saba

Heiligkreuzkirche SG, 20.00 Uhr

#### Schneewittchen

Romantisches Balletmärchen mit 145 Kindern der Tanz- und Balletschule Dance Loft Stadthofsaal, Rorschach, 19.00 Uhr

#### Middle of the Moment

R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995) KinoK SG, 19.00/23.00 Uhr

#### I've heard the Mermaids singing

R: Patricia Rozema (CAN 1987) KinoK SG, 21.00 Uhr

#### Der Räuber Hotzenplotz

Kinderkino R: Gustav Ehmck (BRD 1974) Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 16.00 Uhr

### Die Nordlicht-Rolle

Preisgekrönte Kurzfilme (Dänemark, Norwegen, Schweden 91 - 95) Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

#### Kindergeschichtenlesungen

Von Lichtensteiner Kindern TaK Schaan, FL, 16.00 Uhr

### DP Der Watzmann ruft

Disco Herrmann Stollen, SG, 21.00 Uhr

#### Disco

Mehrzweckhalle Rorschacherberg

#### DI Künstlergespräch

Marianne Müller (Fotografin) im Gespräch mit Patrick Frei (Kunstkritiker Tagi) Galerie Susanne Kulli, Davidstrasse 40, SG, 11.00 Uhr

#### Christkindlimakt

Gallusplatz SG, ab 9.00 Uhr

#### Adventsmarkt

Dorfplatz, Trogen, AR

























Pferdestall
1./2. März
Music Weekend 196

Wettbewerb
Preissumme über Fr. 5'000.—

Preissumme über Fr. 5'000.—

und «Live CD Produktion»

der 12 Finalisten

Bewerbung mit

**Demo-Tape** bis 15. Januar 1996 an

Pferdestall, CH-9658 Wildhaus Telefon 074 5 22 52 markus peretti + urs menzi



9008 st.gallen
fon: 071 / 24 72 22
fax: 071 / 24 72 86

holz von seiner schönsten Saite

Stadt St.Gallen Energie-Beratung

> Junge, attraktive Geige sucht Liebhaber für zärtliche Streicheleinheiten bei Kerzenlicht.



## 10 SO

КО

#### Mr. Reviuw

Ska from Amsterdam Grabenhalle, SG, 20.30 Uhr

#### Stan Webb's Chicken Shack (GB)

Legendärer Bluesgitarrist Albani Winterthur, 20.30 Uhr

#### Bach-Chor St. Gallen

mit dem St.Galler Sinfonieorchester, Leitung: Rufolf Lutz Kirche St.Laurenzen, SG, 17.00 Uhr

#### PS. Corporation All Stars

Jazz-Matinée Theater am Stadtgarten, Winterthur, 10.30 Uhr

#### Adventskonzert

Jugendmusikschule Goldach Kath. Kirche, Goldach, 19.30 Uhr

#### Adventskonzert Orchesterverein

Pauluskirche Gossau, SG

#### Adventskonzert

Mehrzweckhalle, Haslen, AR

#### Ostschweizer Blasorchester

Adventskonzert Kirche Rickenbach

#### Weihnachtskonzert

Evang. Kirche, Walzenhausen

### TH

#### Dornröschen

Dialektstück mit der St. Galler Bühne Kellerbühne SG, 14.00/16.30 Uhr

### Der Mann, der seine Frau mit einem Hut verwechselte

Kammeroper von Michael Nyman Premiére Stadttheater SG, Studio, 20.15 Uhr

#### Ameley, der Biber und der König auf dem Dach

Schauspiel von Tankred Dorst Stadttheater SG, 14.00 Uhr

#### Antigone

Schauspiel von Sophokles zum letzten Mal Stadttheater SG, 20.00 Uhr

#### Das Feuerzeug

ab 5 Jahren Puppentheater SG, 14.30/16.00 Uhr

#### Peter Pan

Kindermusical nach der Erzählung von James M. Barrie Kleine Bühne Schaffhausen Stadttheater Schaffhausen, 14.00/17.00 Uhr

#### Jorinde & Jorindel

Puppentheater Bleisch für Kinder ab 6 Jahren TaKino Schaan, FL, 16.00 Uhr

#### Im Prater blüh'n wieder die Bäume

Musikalische Komödie von Robert Stolz Theater am Stadtgarten, Winterthur, 19.30 Uhr

### TA Rigolo Tanzendes Theater Die Tänze der Königin von Saba

Heiligkreuzkirche SG, 20.00 Uhr

#### Schneewittchen

Romantisches Balletmärchen mit 145 Kindern der Tanz- und Balletschule Dance Loft Stadthofsaal, Rorschach, 14.00 Uhr

#### FI Architektur im Film Playtime

R: Jacques Tati (F/I 1965) KinoK SG, 11.00 Uhr

#### Middle of the Moment

R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995) KinoK SG, 19.00 Uhr

#### I've heard the Mermaids singing

R: Patricia Rozema (CAN 1987) KinoK SG, 21.00 Uhr

#### Im Teufelskreis

R: Judy Irving (USA 1982) Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

#### LE Rosa Luxemburg (1871 - 1919)

Lesung aus Briefen aus dem Gefängnis, die auch die poetische Seite der polnischen Revolutionärin zeigen Matinée Altes Kino Mels, 10.00 Uhr

#### DI Talk im Theater

Der Mann, der seine Frau mit einem Hut verwechselte Stadttheater SG, Foyer, 20.15 Uhr

#### Sonntagsverkauf

St. Galler Innenstadt, bis 17.00 Uhr

#### Christkindlimakt

Gallusplatz SG, ab 13.00 Uhr

#### Weihnachtsmarkt

Postplatz, Appenzell

### **11MO**



#### Andy Egert Blues Band

Rest. Bahnhof, Mels

#### Webb's Stan Chicken Shak (GB)

Scheizerhof, Mels

#### TH | Lombardi

Oper von Giuseppe Verdi Stadttheater SG, 20.00 Uhr

#### Im Prater blüh'n wieder die Bäume

Musikalische Komödie von Robert Stolz Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

#### KO Cineclub Vertigo

Alfred Hitchcock (USA 1958) Kino Palace, SG, 20.15

#### Der Räuber Hotzenplotz

Kinderkino

R: Gustav Ehmck (BRD 1974) Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

#### Die Nordlicht-Rolle

Preisgekrönte Kurzfilme (Dänemark, Norwegen, Schweden 91 - 95) Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 22.15 Uhr

## 12 DI

CO Jackson Singers

Gospelkonzert Tonhalle SG, 20.00 Uhr

#### TH West Side Story

Musical von Leonard Bernstein Stadttheater SG, 20.00 Uhr

#### Kann denn Singen Sünde sein?

(Acapickels)

Kabarettistisches Acapella-Programm Stadttheater Schaffhausen, 20.00 Uhr

### Im Prater blüh'n wieder die Bäume

Musikalische Komödie von Robert Stolz Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

#### FI Architektur im Film The Fisher King

R: Terry Gilliam (USA 1991) KinoK SG, 20.30 Uhr

#### LE Walter Züst

Autorenlesung Bibliothekzimmer Primarschulhaus, Horn, 20.00 Uhr

**Dornröschen.** Dialektstück. Die diesjährige Märchenaufführung der St. Galler Bühne nach der Grimmschen Erzählung, der wohl die meisten einmal gebannt gelauscht haben, wenn Grossmutter sie erzählte... Sonntag, 10. Dezember, Kellerbühne SG, 14.00/16.30 Uhr Weitere Aufführungen: 2.,3.,6.,9.,13.12. So, Mi jeweils 14.00 und 16.30 Uhr; Sa nur 14.00 Uhr







































## 13 MI

Gerhard Polt und die Biermösl Blosn Tonhalle SG, 20.00 Uhr

Gospelkonzert Casino Frauenfeld, 20.00 Uhr

Ensemble «Musicalisch Kutzweil»

Rathauskonzert Rathaussaal Bischofszell

Don Q.'s Panoptikum

Theaterpack Bühnen-Comics mit Figuren, Projektionen & Grabenhalle, SG, 20.00 Uhr

Dornröschen

Dialektstück mit der St. Galler Bühne Kellerbühne SG, 14.00/16.30 Uhr

Der Mann, der seine Frau mit einem Hut verwechselte

Kammeroper von Michael Nyman Stadttheater SG, Studio, 20.15 Uhr

Das Feuerzeug

ah 5 Jahren Puppentheater SG, 14.30/16.00 Uhr

Zeugin der Anklage

Kriminalstück von Agatha Christie Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

Nora

nach Henrik Ibsen TaK-Eigenproduktion Première TaK Schaan, FL, 20.00 Uhr

Der kaukasische Kreidekreis

Schauspiel von Bertold Brecht Euro-Studio Landgraf Stadttheater Schaffhausen, 19.30 Uhr

Punkt und Pünktchen...und das alles in 6 Tagen!

Gesungen und vorgetragen von Ute Fuchs, am Klavier: Volker Zöberlin Theater an der Grenze, Kreuzlingen, 20.15 Uhr Middle of the Moment

R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995) KinoK SG, 20.30 Uhr

Der Schlüssel zu Reichtum, Erfolg und Gesundheit

Innes Sibun (GB)

Brandheisser, emotionsreicher Blues-Rock Albani Winterthur, 20.30 Uhr

Gospel at its Best (USA)

Skihütte Oberwangen, Dussnang, TG, 20.30 Uhr

3. Kammermusik-Konzert

Werke von Schumannh und Schubert Christoph Homberger (Tenor), Ulrich Koella (Klavier) Tonhalle SG, 20.00 Uhr

Madrigal Chor Bukarest

Gregorianische Choräle und Madrigalen des 15. und 17. Jahrhundert Pfarrkirche Schaan, FL, 20.00 Uhr

Zeugin der Anklage

Kriminalstück von Agatha Christie Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

Dinner für Spinner

Dialektschwank mit Jörg Schneider, Paul Bühlmann, Rudolf Bissegger Stadthofsaal, Rorschach, 20.00 Uhr

Crumb

R: Terry Zwigoff (USA 1994) KinoK SG, 20.30 Uhr

Er nannte sich Surava

Film und Abend mit P. Hirsch und E. Schmied Lehrerseminar Rorschach, Aula, 19.00 Uhr

Die Tochter des Puma

R: U. Hultberg, A. Faringer (Dänemark/Schweden 1994) Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

#### AfriKaribik

Les Musicien du nil (Egypte)

Klassische arabische Musik gespielt vom einzigartigen Orchester aus Karnak Grabenhalle, SG, 20.30 Uhr

Incognito (GB)

Acid-Jazz Casino Herisau, 21.00 Uhr

Peggy Chew Quintett

Bistro Gambrinus Concert, SG, 21.00 Uhr

10 Jahre Salsa und ein neues Album Albani Winterthur, 21.00 Uhr

**Bo Katzmann Chor** 

Gospelkonzert Ausverkauft! Tonhalle SG, 20.00 Uhr

Jackson Singers Referentin: Frau A. Jetter Hotel Ekkehard, SG, 19.30 Uhr

Dodo Hug - Ora siamo now

Nocturne Theater am Stadtgarten, Winterthur, 22.30 Uhr

Les Musicien du nil (Egypte). «AfriKaribik» bringt klassische a (Ober-Aegypten), in die St. Galler Grabenhalle. Ein einmaliges Hö Freitag, 15. Dezember, Grabenhalle, SG, 20.30 Uhr

Session

Stop, Fischenthal

Adventsklänge

Caecilia v. de Laak (Sopran), Jürg Brunner (Klavier) Kirchgemeindehaus Linsebühl, SG, 19.30 Uhr

**Urban Frey** 

Panflötenkonzert, CD-Einweihung Evang. Kirchgemeindehaus Kreuzlingen,

Buddha's Gamblers, Samira Mall, Peter Petrel

1. Swinging Dixie Christmas Tour 1995 Löwensaal Kreuzlingen, 20.00 Uhr

Martin Hamburger

Mogelsbad - eine Satire über den Kurort der Kurorte

Herrmann Stollen, SG, 20.30 Uhr

West Side Story

Musical von Leonard Bernstein Stadttheater SG, 20.00 Uhr

Die Hexen

mit G'Scheiterhaufen Ein Musikalischer Spuk aus schwarzen, erotischen, ironischen Chansons. Fabriggli Buchs, 20.00 Uhr

Nora

nach Henrik Ibsen TaK-Eigenproduktion TaK Schaan, FL, 20.00 Uhr

I've heard the Mermaids singing

R: Patricia Rozema (CAN 1987) KinoK SG, 20.00 Uhr

**Chungking Express** 

R: Wong Kar-Wai (HK, 1994) KinoK SG, 22.00 Uhr

Innes Sibun (GB). «In jedem von uns liegen Songs verborgen, man muss sie nur ausgraben» sagt der Blues-Gitarrist. Natürlich hat aber nicht jeder das Glück, solche Sätze zutage zu fördern... Donnerstag 14. Dezember, Albani Winterthur, 20.30 Uhr

ische Musik, gespielt vom einzigartigen Orchester aus Karnak nd Seherlebnis!



#### Tatjana

R: Aki Kaurismäki (Finnland 1994) Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

#### Movie Days

R: Fridrik Thor Fridriksson (Island 1994) Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 22.15 Uhr

#### Ruth Schweikert

Erdnüsse, Totschlagen Im alten Zeughaus, Herisau, 20.30 Uhr

#### DP Industriel-Gothic-IBM Party

Remise Wil, 21.00 Uhr

#### Das göttliche Kind

Vortrag von Prof. Dr. Verene Kast Evang. Kirchgemeindezentrum, Rorschach, 19.30 Uhr

#### Ol «Fascht e Familie» - Live-Aufzeichnung

Eine Produktion des SF DRS und Videcom Studio Sitterdorf, 19.00 Uhr

#### Christkindlimarkt

Oberdorfstrasse, Herisau, ab 9.00 Uhr

## 16 SA

#### KO Schmalhans

oder Die Schrägen!! Rest. Engel, SG, 20.30 Uhr

#### Intergalactic Maiden Ballet feat. Thomas Alkier

Funky-Jazz Remise Wil, 21.00 Uhr

#### Carlo Schöb Quartett

Bistro Gambrinus Concert, SG, 21.00 Uhr

#### Picason

Salsa-Latin-Night Kraftwerk Krummenau, 20.30 Uhr

#### Bruce Hornsby (USA)

Einzigartiger Musiker und Songwriter Albani Winterthur, 21.00 Uhr

#### Cyrano

Romantische und verträumte Rocksongs Altes Kino Mels, 20.15 Uhr

#### Les Airbus

Stop, Fischenthal

#### Adventskonzert

mit JMS, Adhoc-Chor, Männerchor Helvetia Evang, Kirche, Rorschach, 19.30 Uhr

#### Mirad – Ein Junge aus Bosnien

Theater Spilkischte, Basel Erlös für Bosnien, 20.00 Uhr

#### Don Q.'s Panoptikum

Theaterpack
Bühnen-Comics mit Figuren, Projektionen &
Tanz
Grabenhalle, SG, 20.00 Uhr

#### Ein Wintermärchen

Ein Stück für Menschen ab 5 Jahren erzählt und gespielt von Margrit Gysin Chössi Theater, Bahnhalle Lichtensteig, 17.00 Uhr

#### Ameley, der Biber und der König auf dem Dach

Schauspiel von Tankred Dorst Stadttheater SG, 14.00 Uhr

#### Orpheus in der Unterwelt

Operette von Jacques Offenbach Stadttheater SG, 19.30 Uhr

#### Es wird schon gleich dunkel...

Ein Weihnachtsspiel mit Menschen, Engeln und Musik ab 4 Jahren Puppentheater SG, 14.30/16.00 Uhr

#### Zeugin der Anklage

Kriminalstück von Agatha Christie Theater am Stadtgarten, Winterthur, 19.30 Uhr

#### Nora

nach Henrik Ibsen TaK-Eigenproduktion TaK Schaan, FL, 20.00 Uhr

#### Middle of the Moment

R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995) KinoK SG, 19.00 Uhr

#### Architektur im Film The Fisher King

R: Terry Gilliam (USA 1991) KinoK SG, 21.00 Uhr

#### **Chungking Express**

R: Wong Kar-Wai (HK, 1994) KinoK SG, 23.15 Uhr

#### **Movie Days**

R: Fridrik Thor Fridriksson (Island 1994) Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20.00 Uhr

#### Tatiana

R: Aki Kaurismäki (Finnland 1994) Zebra, Kommunales Kino Konstanz 22.15 Uhr

#### DI Christkindlimarkt

Oberdorfstrasse, Herisau, ab 9.00 Uhr

Incognito (GB). Englands dreizehnköpfige Acid-Jazz-Grösse ist einfach eine der geilsten Live-Bands. Oder hat einer etwa den Auftritt am St. Galler Open Air vergessen?! Freitag, 15. Dezember, Casino Herisau, 21.00 Uhr



























ESS - Kultur in St. Gallen

Das Ambiente - Gourmet Restaurant im Hotel Jägerhof u. a. ...... vegetarische Gourmetmenus

# C'est le ton qui fait la musique...



Beschallungssysteme vom Feinsten – seit über 10 Jahren.



Walenbüchelstrasse 21 CH-9001 St. Gallen Telefon 071/ 28 72 82 Fax 071/ 28 72 83

# 17 SO

#### Martin Schumacher

spielt drei Cello-Suiten von J.S.Bach auf dem Bariton-Sax Matinée Herrmann Stollen, SG, 11.00 Uhr

#### Headcrash

Eine der vielversprechendsten Bands der deutschen Crossoverszene Grabenhalle, SG, 20.30 Uhr

#### Malcolm Green & U.C. Eigenmann

Jazz, Funk, Songs, Gospels Psychiatrische Klinik, Wil, 17.00 Uhr

#### The Jonny Thomson Singers

Gospelkonzert Kreuzsaal, Jona, 19.00 Uhr

### Geschwister Pfister

Schlager, Schnulzen und Kitsch TaKino Schaan, FL, 20.00 Uhr

#### Der Mann, der seine Frau mit einem Hut verwechselte

Kammeroper von Michael Nyman Stadttheater SG, Studio, 20.15 Uhr

#### Orpheus in der Unterwelt

Operette von Jacques Offenbach Stadttheater SG, 14.30 Uhr

#### Es wird schon gleich dunkel...

Ein Weihnachtsspiel mit Menschen, Engeln und Musik ab 4 Jahren Puppentheater SG, 14.30 Uhr

#### Zeugin der Anklage

Kriminalstück von Agatha Christie Theater am Stadtgarten, Winterthur, 14.30 Uhr

#### I've heard the Mermaids singing

R: Patricia Rozema (CAN 1987) KinoK SG, 19.00 Uhr

#### Middle of the Moment

R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995) KinoK SG, 21.00 Uhr

#### Tatiana

R: Aki Kaurismäki (Finnland 1994) Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 21.00 Uhr

#### Weihnachtsmatinée

Stadttheater SG, Foyer, 20.15 Uhr

#### Sammler- und Trödlerbörse

und grosser Flohmarkt Stadthofsaal, Rorschach, 10.00 - 17.00 Uhr

#### Christkindlimarkt

Oberdorfstrasse, Herisau, ab 9.00 Uhr

#### Geschwister Pfister

Schlager, Schnulzen und Kitsch TaKino Schaan, FL, 20.00 Uhr

#### The Jonny Thomson Singers

Gospelkonzert Tonhalle Wil, 20.00 Uhr

#### Tatjana

R: Aki Kaurismäki (Finnland 1994) Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 20,00 Uhr

#### Movie Days

R: Fridrik Thor Fridriksson (Island 1994) Zebra, Kommunales Kino Konstanz, 22.15 Uhr

#### Orpheus in der Unterwelt

Operette von Jacques Offenbach Stadttheater SG, 20.00 Uhr

#### Nora

nach Henrik Ibsen TaK-Eigenproduktion TaK Schaan, FL, 20.00 Uhr

#### Architektur im Film Vertigo

R: Alfred Hitchcock (USA 1958) KinoK SG, 20.30 Uhr

Oper von Giuseppe Verdi Stadttheater SG, 14.30 Uhr

#### Es wird schon gleich dunkel...

Ein Weihnachtsspiel mit Menschen, Engeln und Musik ab 4 Jahren Puppentheater SG, 14.30/16.00 Uhr

#### Nora

nach Henrik Ibsen TaK-Eigenproduktion TaK Schaan, FL, 20.00 Uhr

#### Middle of the Moment

R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995) KinoK SG, 20.30 Uhr

R: Terry Zwigoff (USA 1994) KinoK SG, 20.30 Uhr

#### Rheintaler Hardrock-Night Love for sale, Tess (FL), Sculpture

Grabenhalle, SG, 20.00 Uhr

#### Me & the Rest

Knackiger Hard-Rock aus Winterthur Albani Winterthur, 21.00 Uhr

#### Jackson Singers

Gospelkonzert Tonhalle SG, 20.00 Uhr

### Rudolph Dietrich:

«Monsieur l'ti bon ange»

Fabriggli Buchs, 20.00 Uhr

#### Acapickels

Acapella-Kabarett Stadthofsaal, Rorschach, 20.00 Uhr

#### Der Mann, der seine Frau mit einem Hut verwechselte

Kammeroper von Michael Nyman Stadttheater SG, Studio, 20.15 Uhr

#### Ameley, der Biber und der König auf dem Dach

Schauspiel von Tankred Dorst Stadttheater SG, 20.00 Uhr

#### Middle of the Moment

R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995) KinoK SG, 20.00 Uhr

#### Crumb

R: Terry Zwigoff (USA 1994) KinoK SG, 22.00 Uhr

#### **Candlelight-Party**

bringt eure platten und cd's mit. Sattelkammer, Teufenerstrasse 73, SG, 21.00 Uhr

#### «Fascht e Familie» - Live-Aufzeichnung

Eine Produktion des SF DRS und Videcom Studio Sitterdorf, 19.00 Uhr

Malcolm Green & U.C. Eigenmann. Urs C. Eigenmann (p, keyb, vov) feiert in diesem Jahr sein 30-Jähriges Bühnenjubiläum. Seit Jahren schon arbeitet er mit dem Sänger und Saxophonisten Malcolm Green zusammen. Die Jazz-, Funk-, Gospel-Früchte dieser Partnerschaft sind ein musikalischer Leckerbissen. Sonntag, 17. Dezember, Psychiatrische Klinik, Wil, 17.00 Uhr









MITSPRACHERECHT!



### die etwas andere «art»

Neu und exklusiv in St. Gallen.

Hanfhausprodukte: Bekleidung,
Körperpflege, Kosmetik, Papier,
Literatur, Kleinmöbel, Hipbags,
Rucksäcke, u.v. andere mehr. Alles aus
Hanf. Nur in der Engelgasse 15
im Unlimited.



brillianten weiblichen Stimme (Chessy Weaver). Seit 1986. New Album **Phon Roll.** Berner Rock. Produziert vom Küse (Züri West). Mit einer 23. Dezember, Grabenhalle, SG, 20.30 Uhr Dezember, Chälbilhalle Herisau, 20.15 Uhr out now: Moon not same.



# 23 SA

#### KO Phon Roll

Berner Rock, New Album: Moon not same Grabenhalle, SG, 20.30 Uhr

#### Romeo is bleeding

Multimediales Rockereignis anschliessend Disco Herrmann Stollen, SG, 20.30 Uhr

#### Lik Raven

Sex, Drugs & Rock'nRoll. Guest Poison Apples Albani Winterthur, 21.00 Uhr

#### Peter Glanzmann

Stop, Fischenthal

#### Les Reines Prochaines

Feministen-Sound Löwenarena Sommeri, TG

#### Weihnachtsblasen der Musikgesellschaft

Kirche Trogen, AR

#### TH Ameley, der Biber und der König auf dem

Schauspiel von Tankred Dorst Stadttheater SG, 14.00 Uhr

#### West Side Story

Musical von Leonard Bernstein zum letzten Mal Stadttheater SG, 19.30 Uhr

#### Es wird schon gleich dunkel...

Ein Weihnachtsspiel mit Menschen, Engeln und Musik ab 4 Jahren Puppentheater SG, 14.30/16.00 Uhr

#### Middle of the Moment

R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995) KinoK SG, 19.00 Uhr

#### Architektur im Film Vertigo

R: Alfred Hitchcock (USA 1958) KinoK SG, 21.00 Uhr

# **24 SQ**

Musikalischer Weihnachtsabend KO

mit Piano und Perkussion Grabenhalle, SG, 21.00 Uhr

#### Humus

X-Over aus Winterthur Gasseznacht und Film anschliessend Disco Remise Wil, 19.00 Uhr

#### Ein Wintermärchen

Puppentheater Gärtner für Menschen ab 4 Jahren Diogenes Theater Altstätten, 14.00 Uhr

#### King Kong

R: M.C. Cooper/ E.B. Schoedsack (USA 1933) The Most Dangerous Game
R: I. Pichel/ E.B. Schoedsack (USA 1932)

anschliessend: Überraschungsfilm KinoK SG, ab 21.00 Uhr

Gasseznacht und Film Remise Wil, 19.00 Uhr

# 26 D

#### TH Aida - Galavorstellung

Oper von Giuseppe Verdi Stadttheater SG, 19.30 Uhr

#### Besuch in einem chinesischen Tempel

Weihnachtsführung für Kinder und Erwachsene mit Konservator Roland Steffan durch die Ausstellung «Das Lächeln der Erleuchtung» Sammlung für Völkerkunde SG, 10.15 Uhr

### L'Enfant et les Sortilèges

Familienkonzert, Oper von Maurice Ravel Theater am Stadtgarten, Winterthur, 18.00 Uhr

#### Orpheus in der Unterwelt

Operette von Jacques Offenbach Stadttheater SG, 20.00 Uhr

#### Middle of the Moment

R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995) KinoK SG, 20.30 Uhr

#### Weihnachtsloch-Stopf-Party

Kraftwerk Krummenau, 21.00 Uhr

#### 9. Sinfonie von Ludwig van Beethoven

Festival-Sinfonieorchester Budapest und Opernchor Budapest mit René Kollo und Manuela Felice Tonhalle SG, 20.00 Uhr

#### **Barry Vox**

Volksmusik – Blues – Jazz Rest. Rössli, Mogelsberg, 20.15 Uhr

#### Crumb

R: Terry Zwigoff (USA 1994) KinoK SG, 20.30 Uhr























wassergasse 5 | 9000 st.gallen



### dezember

freitag, 1. dezember 95, 21 uhr

### Klaus König Trio

Klaus König p, Peter Frei b Nick Liebmann dr

freitag, 8. dezember 95, 21 uhr

### Alberto Canónico **Quartett**

Alberto Canónico dr, Adrian Frey p Richard Lipiec ts, Karl T. Geier b

freitag, 15. dezember 95, 21 uhr

### **Peggy Chew Quintett**

samstag, 16. dezember 95, 21 uhr Carlo Schöb Quartett

### wechselndes wochenprogramm

ohne eintritt

montag

### **Duo Zemma &** Bertényi

dienstag

Jazz-Schule SG

mittwoch

gambrinus-quartett

Öffnungszeiten

11.00 - 14.00 und 17.00 - 23.30 / 0.30 Telefon 071-22 47 71







ÖFFNUNGSZEITEN:

Wochentags 22<sup>∞</sup> bis 2<sup>∞</sup>
Freitag und Samstag 22<sup>∞</sup> bis 3<sup>∞</sup>
Montag geschlossen



Partys & DJ Guests siehe Werbung, Plakate, Flyers w WGS Bodner St. Leonhardstrasse 65 CH-9000 St. Gallen Tel./Fax 071/ 23 74 56



Interessiert an fundierter und effizienter Englisch-Ausbildung?

- Anfängerkurse
- Vertiefungskurse
- Cambridge-Vorbereitung
- Fachsprach-Englisch
- Crash Courses
- Kleine Leistungsgruppen
- Systematischer Kursaufbau
- Ábend- und Nachmittagskurse
- Cambridge-Abschlüsse in kürzester Zeit
- Kursbeginn 4 x pro Jahr: Januar - April - August - Oktober

Verlangen Sie noch heute das Kursprogramm, und sichern Sie sich Ihren Platz an einem unserer Informationsanlässe!



Kaderschule AG

Lindenstrasse 139 Althardstrasse 70 9016 St.Gallen 8105 Regensdorf-Zürich

071-35 62 62 01-840 03 33

# 29 FR

31 SO

2 DI



St.Galler Mainstream-Rock Grabenhalle SG, 21.00 Uhr

Joe Schwach

Stop, Fischenthal

Ameley, der Biber und der König auf dem Dach

> Schauspiel von Tankred Dorst Stadttheater SG, 14.00 Uhr

Drei grosse Frauen

Schauspiel von Edward Albee Stadttheater SG, 20.00 Uhr

Maria Magdalena

Schauspiel von Friedrich Hebbel Theatergruppe Tägerwilen Bürgerhalle Tägerwilen, 20.15 Uhr

Middle of the Moment

R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995) KinoK SG, 20.00 Uhr

Crumb

R: Terry Zwigoff (USA 1994) KinoK SG, 22.00 Uhr

**Ballet-Abend** 

Choreographien von Marc Bogaerts, Lea Havas und Haim Ohn Première Stadttheater SG, Studio, 20.15 Uhr

«Fascht e Familie» - Live-Aufzeichnung

Eine Produktion des SF DRS und Videcom Studio Sitterdorf, 19.00 Uhr

30 SA

Session

Stop, Fischenthal

Südwestdeutsche Philharmonie

Leichte Klassik live Tonhalle Wil, 18.15 Uhr

Oliver!

Musical von Lionel Bart Kellerbühne SG, 19.30 Uhr

La cage aux folles

Musical von Jerry Herman Première Stadttheater SG, 19.30 Uhr

Maria Magdalena

Schauspiel von Friedrich Hebbel Theatergruppe Tägerwilen Bürgerhalle Tägerwilen, 20.15 Uhr

FI

Crumb

R: Terry Zwigoff (USA 1994) KinoKSG, 19.00 Uhr

**Chungking Express** 

R: Wong Kar-Wai (HK, 1994) KinoK SG, 21.15 Uhr

Middle of the Moment

R: N. Humbert / W. Penzel (D/CH 1995) KinoK SG, 23.15 Uhr

Quasimodo

Hot Covers Live: Blues, Reggae, Latin, Funk DJ ab 21.00 Uhr, Freinacht Albani Winterthur, 23.00 Uhr

anschliessend Silvesterparty mit Disco Remise Wil, 21.00 Uhr

Faite Hope Love

Sylvesterparty Frohsinn Aadorf, 20.00 Uhr

**Special Combination** 

Die ultimative Party-Rock-Band Löwenarena Sommeri, TG

Gambacorta

heisse Silvesterparty Theagovia Bürglen, TG, ab 21.00 Uhr

The Hardone

London Pub, Kreuzlingen

**Tyte Stone** 

Mehrzweckhalle Sargans

Tambourenverein Gossau

Silvester-Morgen-Konzert Gossau SG

Oliver!

Musical von Lionel Bart Kellerbühne SG, 19.30 Uhr

La cage aux folles

Musical von Jerry Herman Première Stadttheater SG, 19.00 Uhr

Wiener Blut

Operette von Johann Strauss Theater am Stadtgarten, Winterthur, 19.00 Uhr

Die ultimative Silvesterparty

unvergesslich, unwiderstehlich, unglaub-

Grabenhalle, SG, 20.00 Uhr

Silvester-Party

Kraftwerk Krummenau, 20.30 Uhr

Silvesternacht im Chössitheater

Chössi und MoMoII-Mitglieder feiern Jahresabschluss und 10-Jahre-MoMoll mit Buffet, Musik, Bar und vielen Überraschungen Chössitheater, Bahnhalle Lichtensteig,

19.00 Uhr

Silvester einmal anders

Für Freunde der guten Küche und der leichten klassischen Musik

Skihütte Oberwangen, Dussnang, TG, 20.10 Uhr

Mehrzweckhalle Rorschacherberg

Januar 96

amstag, 30./31. Dezember, Kellerbühne SG, 19.30 Uhr . Weitere Aufführungen ab 5. Januar 96

Wiener Blut

Operette von Johann Strauss Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

Nachdem das Stück 1960 in London uraufgeführt und über 2600mal (!) gespielt wurde, eroberte es in einem Triumpfzug die ganze Welt. 1995/96 auch St. Galler

Wiener Blut

Operette von Johann Strauss Theater am Stadtgarten, Winterthur, 14.30 Uhr

Die Dollarprinzessin

Operette von Leo Fall Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

Exklusiv: Trio Nord-Carr-Hofmann

Mike Nord (Gitarre, New York), Richard Carr (Violine, New York), Georg Hofmann (Percussion. ZH

Diogenes Theater, Altstätten, SG, 20.00 Uhr

Oliver!

Musical von Lionel Bart Kellerbühne SG, 19.30 Uhr

Die Dollarprinzessin

Operette von Leo Fall Theater am Stadtgarten, Winterthur, 20.00 Uhr

6 SA

Quattro Stagioni

Kommentiertes Musikprogramm für die ganze Familie Stadttheater Schaffhausen, 17.30 Uhr

Oliver!

Musical von Lionel Bart Kellerbühne SG, 19.30 Uhr

Solo

mit dem Wiener Kabarett-Duo Butterkipferl Fabriggli Buchs, 20.00 Uhr

Die Dollarprinzessin

Operette von Leo Fall Theater am Stadtgarten, Winterthur, 19.00 Uhr

Oliver!

Musical von Lionel Bart Kellerbühne SG, 19.30 Uhr

Die Dollarprinzessin

Operette von Leo Fall Theater am Stadtgarten, Winterthur, 14.30 Uhr























### Ausstellungen

1.12. - 13.1.96

#### Ver-rückt-Verdreht

Mützen, Hüte, Accessoires von Jaqueline Knoblauch Art Design Second Hand, Rorschacherstrasse 35, SG

Vernissage: 1.12., 18.00 Uhr

1.12. - 13.1.96

#### Klaus Mettig

Dia-Projektionen Foto Forum SG Vernissage: Fr 1.12., 18.30 Uhr

1 - 3112

#### Katrin Kummer

Atelier Galerie SG

2.12. - 15.2.96

#### Sonja Schäpper-Bänziger

Frauenbilder – Traumbilder – Lebensbilder Rest. Rothenbrücke, St. Pelagiberg

bis 2.12

#### Julia Bornefeld (Kiel)

Zeichnungen, Malerei, Installationen Galerie Paul Hafner, SG

bis 7.12

#### Dédé Moser

Europas bekannteste Katzenmalerin Galerie Spisertor SG

7.12. - 17.1.96

#### Gilgi Gilith Guggenheim

Bilder und Gedichtfotografien Franxa Buchhandlung AG, Lagerhausstr. 15, Winterthur Vernissage: Do 7.12., 18.00 Uhr

8.12. - 20.1.96

#### Künstler der Galerie – neue Arbeiten

Galerie Paul Hafner SG

ois 10.12

#### René Gilsi

Ausstellungssaal Regierungsgebäude SG

bis 16.12.

#### Willy Koch

Werke des 1988 verstorbenen St. Galler Kunstmalers Wy-Lädeli Prim, SG

bis 16.12

#### Verena Merz

Atelier Galerie SG

bis 17.12

#### Bruno Büchel

Galerie vor der Klostermauer SG

bis 22.12

#### Gilgi Gilith Guggenheim, Caroline Inauen, Elisabeth Nembrini

Kunstahlle SG

bis 23.12

#### Ericka Ackermann

Bilder der Kraft Galerie WerkART, Dachatelier SG

bis 24.12

#### Marianne Jost-Schäffeler

Skulpturen und Radierungen Kunstplattform, Theagovia Bürglen, TG bis 31.12.

#### Peter Bürge

Meerbilder, neue Arbeiten Rest. Bädli, St. Georgen, Bädli

bis 31.12.

#### Marianne Müller

Fotografien Galerie Susanna Kulli, SG

bis 31.12.

#### **Ekkehard Lory**

Photoausstellung Commercio Bar, SG

bis 31.12.

#### Möbelobjekte auf der Bühne von Ernst Tinner

von der Ladera Art Galerie für Möbelskulpturen Rotisserie Schoren, SG

bis 13.1.96

#### Zimmerstundentraum

Lyrik von René Sieber, Zeichnungen von Sergio de Matos Cunha Art Club Atelier, SG

bis 14.01.96

#### Beni Salzmann, Max Zeintl

Installationen Kunsthalle Wil

bis 28.1.96

#### Colour and Point, Madeleine Kemeny 1906 - 1993

Radikale Malerei aus Otschaeizer Privatbesitz Kunstmuseum SG Vernissage: Fr 8.12., 18.30 Uhr

bis 28.1.96

#### Bäuerliche Naive

Malerei und plastisches Schaffen Museum im Lagerhaus SG

bis 18.2.96

#### Das Lächeln der Erleuchtung

Präsentation der restaurierten Kuan-yin-Figur Sammlung für Völkerkunde SG 26.12., 10.15 Uhr: Besuch in einem chinesischen Tempel, Weihnachtsführung für Kinder und Erwachsene mit Konservator Roland Steffan

bis 20.2.96

#### Peter Kamm

neue Skulpturen und Zeichnungen Erker-Galerie SG

bis 25.2.96

#### Museumsreif

Neuerwerbungen Historisches Museum SG 3.12., 10.15 Uhr: Führung mit Konservator Dr. Luis Specker 13.12., 15.00 Uhr: Vortrag mit Heinz Hauser 15.12., 20.00 Uhr: Vortrag mit Heinz Hauser

bis 28.4.96

#### Gestresstes Wild

Naturmuseum SG

bis Frühling 1996

#### Kunststickerei in St.Gallen um 1900 Handarbeitsgeräte für textile weibliche Künste

Textilmuseum SG

bis auf weiteres

#### Armut und Eleganz Stickerindustrie und Stickereientwurf:

**Ostschweizerische Maschinenstickerei** Textilmuseum SG bis 2.11.96

#### Ein Tempel der Musen

Die Klosterbobliothek in der Barockzeit Stiftsbibliothek SG

### Dauerveranstaltungen

1. - 4.12

#### **OWIRA**

7. Ostschweizer WIR-Weihnachtsmesse Olma-Hallen, 2,3.0,4, SG

7. - 10.12.

#### Rigolo Tanzendes Theater Die Tänze der Königin von Saba

Ein Tanz für den Frieden Heiligkreuzkirche SG, 20.00 Uhr

7. - 22.12

#### Weihnachtsmarkt

Waaghaus SG, ab 9.00 Uhr

*jeden Montag* Spielabend

Café Gschwend, SG

#### Pflege von Volkstanz und Volkslied

Schulhaus Bruggen, SG

#### Jungmusikantenkonzert

Gasthaus Hof, Appenzell

#### Lauftraining für Fortgeschrittene

Familienbad Dreiweihern, SG, 19.00 Uhr

#### Spielabend für Jedermann

Rest. Adler, Wil, 20.00 Uhr

#### *jeden Dienstag* HipHop & Jazz Dance

mit Boris Schneider Dance Loft, SG, 071/23 40 94

Tango Argentino

mit Omar Vega, B. Aires Dance Loft, SG, 071/23 40 94

Frauenbeiz

Rest. Engel, SG

### Jackpoint

Schwule Jugendgruppe jeden 1. und 3. im Monat, Jugendcafe SG

jeden Mittwoch

#### Dance Group, 15.30 Uhr Dance Aerobic, 17.00 Uhr

mit Jára Kudrnová Tanz-Studio Silberturm, 2. UG, SG

Jugend-Kafi

Lindenhof-Zentrum, Herisau, 14.00 bis 21.00 Uhr

Info-Thek

Veranstaltungen, Zeitungen, Magazine Haus Meise, Flawil, 15.00 bis 18.00 Uhr

Alle Cocktails zum halben Preis

Rest. Sherlocks, SG

Disco

Kulturladen Konstanz D, 21.30 bis 1.00 Uhr

Volkstanzkreis

Sekundarschule Zil, SG

### jeden Donnerstag

Kontainer - Das andere Musikcafé

Jugendcafé, SG, 19.00 - 23.00 Uhr

#### Oldie-Night

Rest. Sherlocks SG

#### Geführtes Lauftraining für Frauen

Familienbad Dreiweihern, SG, 9.30 Uhr

#### Ländlermusikantenhöck

Rest. Schützengarten, Gonten, 20.00 Uhr

#### Seniorentanz

Hotel Linde, Heiden

#### *jeden Freitag* Disco Dance, Dance Aerobic

Mit Jára Kudrnová

Tanzstudio Silberturm 2. UG SG, ab 17.00 Uhr

#### Disco für Gay People

And Friends

Färberei Sitterthal SG, 23.00 Uhr

#### Jugend-Kafi

Lindenhof-Zentrum, Herisau, 14.00 bis 18.00 Uhr

#### Orgelmusik zum Wochenende

Ev. Kirche Amriswil

#### Bauernmarkt

Vadian-Denkmal, SG

#### Appenzellermusik

Hotel Säntis, Appenzell

#### Musikantentreffen

Rest. Falken, Appenzell

#### jeden Samstag

Disco

Kulturladen Konstanz D, 21.30 bis 1.00 Uhr

#### Musikalischer Heimatabend

Hotel Traube, Appenzell

#### jeden Sonntag

Bauernbuffet mit Appenzellermusik

Hotel Bären, Gonten, 8.00 Uhr

#### Frühschoppenkonzert

Rest. Rössli, Appenzell

### Kurse

#### Orientalischer Tanz (Bauchtanz)

Einstieg jederzeit möglich, jeweils dienstags oder donnerstags

Kursleiterin: Nicole Lieberherr (071/52 64 93) Tanz- und Bewegungsatelier, Geltenwilenstrasse 16, SG

#### 2./3.12.

#### Urfarben

Dachatelier SG

#### 4./5.12.

#### Weihnachtsgestecke

Dachatelier

#### 27 12 - 30 12

#### Jazzdance, Hip Hop, Bodymind

Weihnachtskurs mit Richard Havey, California Dance Loft, SG, 071 23 40 94

#### ab 8.1.95

#### Ansätze zur Tanztherapie Tanzgruppe für Frauen

Träume in Bewegung

Kursleitung: Annlies Stoffel (071/24 68 08) Tanz- und Bewegungsatelier, Geltenwilenstrasse 16, SG













7.12. - 17.1.96, Bilder und Gedichtfotografien, Franxa Buchhandlung AG, Lagerhausstr. 15, Winterthur Vernissage: Do 7.12., 18.00 Uhr und bis 22.12., Kunstahlle SG













